

<b>Zeitschrift:</b>	Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale
<b>Herausgeber:</b>	Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner
<b>Band:</b>	- (2015)
<b>Heft:</b>	2
<b>Rubrik:</b>	Nachrichten FSU = Informations de la FSU = Informazioni della FSU

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nachrichten FSU/Informations de la FSU/Informazioni della FSU

## Liebe Kolleginnen und Kollegen, geschätzte Mitglieder des FSU

Das Jahr 2015 hat begonnen mit der Weichenstellung für die Zukunft des Vereins «Normen für die Raumplanung» VNR. Nachdem der Verein seine Aufgabe erfüllt hat, wird seit einiger Zeit bereits über eine Auflösung nachgedacht. Die Mitglieder des VNR – FSU, VLP, SIA, IRAP HSR, ETH-Zürich, EPFL, CEAT, ARE, KPK/COSAC und BPUK/DTAP – haben anfangs Jahr vereinbart, den Verein aufzulösen und in ein «Netzwerk Raumplanung» mit dem Schwerpunkt Aus- und Weiterbildung zu überführen. Das Arbeitsprogramm soll auf Basis der gerade entstehenden Charta zur Raumplanungsausbildung in der Schweiz entwickelt werden.

Die Leistungsvereinbarung zwischen der Berufsgruppe Architektur (BGA) des SIA und dem Fachverband FSU im SIA ist unterschrieben, Leistungsbereiche sind namentlich das Netzwerk, Themenfelder und Vereinspolitik, das Normenschaffen sowie Information und Kommunikation. Der FSU ist innerhalb der BGA insbesondere Anlaufstelle für die Erarbeitung von Stellungnahmen zu Vernehmlassungen im Bereich der Raumplanung. Die Leistungsvereinbarung ist gültig bis am 31.12.2015 und wird im Laufe des Jahres 2015 überprüft und erneuert.

Der SIA führt alle zwei Jahre eine Kennzahlenerhebung und alle zwei Jahre eine Lohnerhebung durch. Nach Durchführung und Abschluss der Kennzahlenerhebung 2014 steht bereits die Lohnerhebung 2015 vor der Tür. Starttermin der Online-Erhebung ist Anfang Mai 2015. Die Erhebung läuft bis Mitte Juni, danach beginnt die Plausibilisierung und Auswertung der Daten. Die Büromitglieder des FSU sind gebeten, sich rege an der Erhebung zu beteiligen, um die Aussagekraft der Daten im Bereich Raumplanung zu erhöhen.

Die Hochschule für Technik Rapperswil (HSR) bildet als einzige Hochschule der Schweiz Raumplanerinnen und Raumplaner in einem grundlegenden Bachelorstudium aus. Fast 40% dieser Studierenden müssen schon vor Studienbeginn ein 43-wöchiges Praktikum absolvieren, um die Zulassungsbedingungen nach HFKG (ehem. Fachhochschulgesetz) zu erfüllen. Dies betrifft Gymnasiast/inn/en und Berufsmaturand/inn/en mit einem studienfremden Lehrabschluss. Leider werden von Raumplanungsbüros und Behörden nur wenige Stellen für solche Vor-Praktika angeboten.

Dadurch geht unserem Berufsstand jährlich potenzieller Nachwuchs verloren. FSU, SIA, VLP-ASPAN und HSR nehmen diese Problematik ernst und sammeln zur Zeit Erfahrungsberichte, die Büros und Ämter mit Vor-Praktikant/inn/en gemacht haben – z.B. wie effizient sie für welche Tätigkeiten eingesetzt werden können. Über die Ergebnisse wird im Frühling informiert.

Die Neuauflistung im Bereich News des FSU zwischen fsu website und COLLAGE ist mit dem Versand des neuen Newsletter vollzogen, mit dem künftig 8–10 mal jährlich Nachrichten im Interesse der Raumplanung verbreitet werden. Wir hoffen auf eine breite Akzeptanz dieses neu belebten Mediums unter unseren Mitgliedern und weiteren Abonnentinnen und Abonnenten und sind für Anregungen und konstruktive Kritik sowie die Aufnahme von Nachrichten im Interesse unserer Mitglieder jederzeit offen.

Barbara Zibell, Geschäftsstelle FSU

## Chères et chers collègues, chers membres de la FSU,

Comme cela était envisagé depuis un certain temps déjà, les membres de l'association «Normes pour l'aménagement du territoire» – FSU, VLP-ASPAN, SIA, IRAP, HSR, EPFL, CEAT, ARE, COSAC et DTAP – ont décidé, en début d'année, de dissoudre l'association, qui avait en effet rempli sa mission, et de la transformer en un «Réseau aménagement du territoire» principalement consacré à la formation et au perfectionnement. Le programme de travail du nouvel organisme sera établi sur la base de la charte en cours d'élaboration concernant la formation en urbanisme et aménagement du territoire en Suisse.

La convention de prestations liant le groupe professionnel Architecture de la SIA (BGA) et la FSU – en tant que société spécialisée de la SIA – a été signée. Les domaines concernés sont notamment le réseautage, les champs d'activité et la politique de la société, l'élaboration de normes, ainsi que l'information et la communication. Au sein du BGA, la FSU est la principale répondante pour l'élaboration des prises de position dans le domaine de l'aménagement du territoire. La convention de prestations évoquée court jusqu'au 31.12.2015 et sera réexaminée et amendée dans le courant de l'année 2015.

A un rythme bisannuel, la SIA effectue une enquête sur les chiffres-clés et, en alternance, une autre sur les salaires. L'enquête en ligne 2015 sur les salaires sera lancée début mai 2015 et s'achèvera à la mi-juin, après quoi les données recueillies seront traitées. Les bureaux membres de la FSU sont invités à participer activement à cette enquête, afin d'accroître la pertinence des chiffres disponibles dans le domaine de l'aménagement du territoire.

La Haute école technique de Rapperswil (HSR) est la seule haute école de Suisse à proposer un cursus de Bachelor en aménagement du territoire. En vertu de la LEHE, près de 40% des étudiants concernés doivent accomplir, avant d'y être admis, un stage de 43 semaines. Cela concerne les bacheliers et les titulaires d'une maturité professionnelle dont l'apprentissage n'était pas en lien avec l'aménagement. Or, les bureaux d'urbanisme et les administrations publiques n'offrent que peu de stages de ce genre, ce qui nuit à la formation de la relève. Pour y remédier, la FSU, la SIA, VLP-ASPAN et la HSR recueillent actuellement les expériences que les bureaux et les services administratifs ont faites à ce jour en la matière, afin de déterminer notamment de quelles tâches les stagiaires sont capables de s'acquitter efficacement. Les résultats de ces investigations seront communiqués dans le courant du printemps.

La réorganisation des «News» entre le site Internet de la FSU et la revue COLLAGE est en voie d'achèvement. Le nouveau bulletin d'information électronique de la fédération sera expédié entre huit et dix fois par année. En espérant que cette nouvelle formule sera appréciée de nos membres et autres abonnés, nous restons ouverts à toute suggestion ou critique constructive, et relaierons volontiers les informations et communications pertinentes qui nous seront transmises.

Barbara Zibell, secrétaire générale

## VORSTAND

### Revision Raumplanungsgesetz 2. Etappe

Der Vorstand hat sich in den ersten beiden Monaten des Jahres vor allem mit der RPG 2 Revision befasst. Er hat entschieden, sich in der Stellungnahme auf ausgewählte Themen zu beschränken. Insgesamt soll der Gesetzgeber darauf hingewiesen werden, dass das derzeitige Revisionspaket 2 zu überladen erscheint. Als Beispiel anzuführen wäre hier die ganze Thematik zum Bauen ausserhalb Bauzonen. Hier fehlt eine neue Konzeption und Begründung; ohne eine solche bringt es nichts, das bestehende Regelwerk lediglich zu modifizieren. Der FSU als Fachverband wird mit seiner Stellungnahme den Bund in einigen Grundhaltungen aber unterstützen.

Die Stellungnahme wird derzeit ausgearbeitet und soll möglichst frühzeitig vor Ende der Vernehmlassungsfrist am 15. Mai 2015 beim UVEK eingereicht und auf der fsu website publiziert werden.

## VORSTAND

### Änderung Berufsbildungsgesetz BBG

Der Bundesrat hat am 14. Januar 2015 das Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung beauftragt, zur «Änderung des Berufsbildungsgesetzes (BBG): Stärkung der höheren Berufsbildung» ein Vernehmlassungsverfahren durchzuführen. Der FSU ist zur Stellungnahme aufgefordert, die Vernehmlassungsfrist endet am 21. April 2015.

Gegenstand der Vernehmlassung ist eine Bundesunterstützung zugunsten der Absolvierten von eidgenössischen Prüfungen der höheren Berufsbildung ab dem Jahr 2017. Durch ein subjektorientiertes Subventionierungsmodell für Vorbereitungskurse von eidgenössischen Berufs- und höheren Fachprüfungen sollen die Absolvierten direkt unterstützt und die Attraktivität der Prüfungen insgesamt erhöht werden. Die Vernehmlassungsunterlagen in d, f, i können über die Internetadresse bezogen werden:  
[www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pending.html](http://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pending.html)

## COMITÉ

### Modification de la loi fédérale sur la formation professionnelle

*Le 14 janvier dernier, le Conseil fédéral a chargé le Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche de lancer une procédure de consultation relative au renforcement de la formation professionnelle supérieure dans la loi sur la formation professionnelle (LFPr). La FSU est invitée à prendre position à ce sujet jusqu'au 21 avril 2015.*

*Le projet mis en consultation propose d'introduire à partir de 2017, pour les cours préparatoires aux examens professionnels (EP) et professionnels supérieurs (EPS), un système de subventionnement axé sur la personne, en vue de renforcer l'attractivité desdits examens auprès des candidats. Le dossier de consultation peut être téléchargé sous: [www.admin.ch/ch/f/gg/pc/pending.html](http://www.admin.ch/ch/f/gg/pc/pending.html)*

## VERANSTALTUNG

### Chance Raumplanung: Werkstattgespräch Tourismusresort Andermatt

Seit zehn Jahren ist das Tourismusresort «Andermatt Swiss Alps» in Realisierung. Erste Elemente sind bereits in Betrieb, andere im Bau oder in Projektierung. Das 1.8-Mrd teure Vorhaben sprengt den üblichen Rahmen der Raumplanung in alpinen Gebieten und ist mit fachlichen Herausforderungen an alle Beteiligten verbunden. Zeit also für eine Zwischenbilanz und zu ersten Antworten auf die Frage «Was kann die Raumplanung daraus lernen?»

Chance Raumplanung führt zu diesem Zweck am 19. Juni 2015 in Andermatt ein Werkstattgespräch mit Vertreter/inn/n des Investors, der Gemeinde, des Kantons sowie der Regierungskonferenz der Gebirgskantone durch. Kostenbeitrag: 50 Franken, Anmeldefrist: 30. April 2015

Einzelheiten zu Programm, Referent/innen, Veranstalter/in sowie zur Anmeldung sind dem Flyer zu entnehmen, herunterzuladen von der fsu website: [www.f-s-u.ch](http://www.f-s-u.ch) → Veranstaltungen → Chance Raumplanung

## VERANSTALTUNG

### Mitgliederversammlung MV/ fsu on tour am 08. Mai 2015 in Genf

Im letzten COLLAGE wurde die Möglichkeit einer Programmerweiterung für eine Verlängerung des Aufenthalts bis zum 09. Mai angekündigt. Leider kann ein solches Zusatzprogramm aufgrund fehlender Ressourcen vor Ort nun doch nicht angeboten werden. Die Section Romandie hat für den 08. Mai jedoch ein spannendes Begleitprogramm fsu on tour auf die Beine gestellt, für das eine Reise nach Genf bereits unbedingt lohnenswert ist. Die Einladungen zur MV werden Ende März versandt, die Anmeldefrist endet am 23. April 2015. Diese Frist ist aus organisatorischen Gründen unbedingt einzuhalten!

## VERANSTALTUNG

### Tagung Nachhaltige Quartierentwicklung und Lebensqualität am 02.09.2015

Das ARE führt am 2. September 2015 eine Tagung zum Thema «Nachhaltige Quartiere» durch. Der FSU ist neben zahlreichen anderen Verbänden und Organisationen an den Vorbereitungen beteiligt.

## VERANSTALTUNG

### Zentralkonferenz (ZK) am 13. November 2015 im KKL Luzern

Die nächste ZK findet – wie berichtet – am Freitag, dem 13. November 2015, statt. Als Thema wurde die Landschaft resp. die Entwicklungen im Alpenraum ins Auge gefasst. Mit den konkreten Vorbereitungen wurde begonnen.

## VERANSTALTUNG

### Swissbau 2016

Der SIA wird in ähnlichem Rahmen wie im vergangenen Jahr auch an der Swissbau 2016 wieder präsent sein, er wird mit grosser Wahrscheinlichkeit wieder einen Themenanlass/Workshop Raumplanung gestalten. Der FSU wird sich daran beteiligen. Als Thema steht das Spannungsfeld von Raumplanung und Energie im Zentrum.

## COMITÉ

### Révision de la LAT, 2<sup>e</sup> étape

*Le comité a décidé de limiter sa prise de position relative à la 2<sup>e</sup> étape de révision de la LAT à quelques thèmes spécifiques. De manière générale, il considère que la révision proposée est surchargée. Dans le domaine de la construction hors zone à bâtir, par exemple, il estime qu'il ne sert à rien de modifier la législation sans la repenser de fond en comble. La FSU soutiendra néanmoins certaines des grandes orientations définies par la Confédération.*

*Le délai de consultation est fixé au 15 mai 2015. Le comité rendra sa prise de position et la mettra en ligne le plus rapidement possible.*

## VERANSTALTUNG

### Kongress Siedlungsentwicklung VLP 29.05.2015

Die VLP-ASPAN organisiert einen Kongress zur Siedlungsentwicklung unter dem Thema «Siedlungen hochwertig verdichten» am 29. Mai 2015 im Landhaus Solothurn (zweisprachig d/f mit Simultanübersetzung, exkl. Workshops). Träger sind Tripartite Agglomerationskonferenz TAK, Schweizerischer Nationalfonds NFP 65 «Neue urbane Qualitäten» und Schweizerischer Gewerbeverband sgv-usam. Partner/innen sind im Weiteren ARE, BWO, BPUK, SSV, SGV, SIA, FSU, SHS, BSLA, SVSM, CUREM.

Das Programm mit detaillierten Informationen kann auf der website der VLP-ASPAN heruntergeladen werden:  
[www.vlp-aspan.ch/de](http://www.vlp-aspan.ch/de)

---

**MANIFESTATION****Assemblée générale 2015  
de la FSU à Genève**

Dans le précédent bulletin avait été évoquée la possibilité de compléter la journée genevoise du 8 mai prochain par un programme supplémentaire le lendemain. En raison de ressources insuffisantes sur place, toutefois, une telle offre ne pourra malheureusement pas être proposée. La section romande de la FSU a néanmoins mis sur pied, pour le 8 mai, un programme qui vaudra largement le déplacement au bout du Léman. Les invitations seront envoyées fin mars, le délai d'inscription – impératif! – étant fixé au 23 avril.

---

**MANIFESTATION****Congrès de VLP-ASPAN  
sur la densification urbaine**

VLP-ASPAN organise le 29 mai 2015, au Landhaus de Soleure, un congrès consacré à la densification qualitative du milieu bâti. Hormis les ateliers, les interventions – en allemand et en français – feront l'objet d'une traduction simultanée. La manifestation est portée par la Conférence tripartite sur les agglomérations (CTA), le Programme national de recherche «Nouvelle qualité urbaine» (PNR 65) et l'Union suisse des arts et métiers (USAM), et bénéficie du soutien de divers autres partenaires (ARE, OFL, UVS, SIA, FSU, Patrimoine Suisse, FSAP, SVSM, CUREM). Programme et informations détaillées peuvent être téléchargés sous: [www.vlp-aspan.ch/fr](http://www.vlp-aspan.ch/fr)

---

**MANIFESTATION****Atelier Chance Raumentplanung consacré  
à la station touristique d'Andermatt**

Voici maintenant dix ans que le projet «Andermatt Swiss Alps» a été lancé. De premiers éléments sont déjà en exploitation, d'autres sont en cours d'étude ou d'exécution. Dévisé à 1.8 milliards de francs, ce projet hors norme confronte l'ensemble des acteurs impliqués à des défis considérables. L'heure est venue d'en dresser un bilan intermédiaire et de se demander quels enseignements l'aménagement du territoire peut en tirer.

Pour ce faire, Chance Raumentplanung organise le 19 juin 2015, à Andermatt, un atelier réunissant des représentants de l'investisseur, de la Commune, du Canton et de la Conférence gouvernementale des cantons de montagne. Frais d'inscription: CHF 50.–; délai d'inscription: 30 avril 2015.

Des informations détaillées concernant le programme, les orateurs et les organisateurs figurent sur le dépliant avec bulletin d'inscription téléchargeable sous: [www.f-s-u.ch](http://www.f-s-u.ch) → *Manifestations* → *Chance Raumentplanung*

---

**MANIFESTATION****Colloque de l'ARE sur les quartiers durables**

L'ARE organise, le 2 septembre 2015, un colloque consacré au développement des quartiers durables. La FSU compte parmi les nombreuses associations impliquées dans la préparation de cette manifestation.

---

**MANIFESTATION****Conférence centrale 2015 de la FSU**

Comme déjà annoncé, la prochaine Conférence centrale de la FSU aura lieu le 13 novembre 2015 au Centre de la culture et des congrès de Lucerne. Le thème envisagé est celui du développement urbain et paysager de l'espace alpin. La préparation de la manifestation a démarré.

---

**MANIFESTATION****Swissbau 2016**

La SIA participera dans la même mesure que l'année dernière à la Swissbau de 2016, et y organisera sans doute à nouveau un atelier consacré à l'aménagement du territoire. La FSU y sera impliquée aussi. Le thème retenu est celui des liens entre aménagement du territoire et énergie.

---

**SEKTIONEN****Sektion Mittelland**

Der FSU Mittelland startete das Jahr 2015 mit neuen Visionen: Am 29. Januar 2015 wurde im Schloss Köniz der Film «The human scale» von Regisseur Andreas M. Dalsgaard gezeigt – natürlich mit anschliessendem Apéro riche. Der Film präsentiert die einzigartigen Möglichkeiten der Städtebauer und Architekten, Visionen von menschlichem und nachhaltigem Stadtleben aufzuzeigen. Der Filmabend kam bei den FSU-Mittelland-Mitgliedern gut an, knapp 40 Personen konnten von Co-Präsident Markus Hofstetter begrüßt werden. (Kaja Keller, Co-Präsidentin FSU Mittelland)

---

**MITGLIEDER / MEMBRES****Mutationen / Changements**

01.01.2015–28.02.2015

**Eintritte / Adhésions**

Ordentliche Mitglieder / Membres ordinaires:  
Fischer Lukas, Bachelor of Science FHO in  
Raumentplanung, Luzern  
Marti Rainer, MSc RE&IS, Zofingen

**Verbundene Mitglieder / Membres alliés:**

Senn Donat, Dipl. Arch. FH/SIA, Muri b. Bern

**Studierende / Etudiant(e)s:**

Girod Camille, Zürich  
Haenni Julien, Sion  
Kool Sander, Zürich  
Kupferschmidt Zeno, Zürich  
Lais Adrian, Rapperswil  
Lüthi Dominique, Bern

**Austritte / Départs**

Ordentliche Mitglieder / Membres ordinaires:  
Ginestet Robert, Urbaniste FSU, architecte  
EPFL, Lausanne

---

**REDAKTIONSSCHLUSS FSU INFO /****DÉLAI RÉDACTIONNEL FSU INFO**

Bitte senden Sie uns Ihre Beiträge per Mail bzw. per Post. Für eine frühzeitige Voranmeldung Ihres Beitrages sind wir dankbar./ Merci de nous envoyer vos communications par e-mail ou par courrier et de nous les annoncer à l'avance.

Nr. No	Redaktionsschluss Délai rédactionnel	Versand COLLAGE Envoi COLLAGE
3/15	25.04.2015	18.06.2015
4/15	27.06.2015	20.08.2015
5/15	26.08.2015	21.10.2015

---

**KONTAKT / CONTACT**

Fédération suisse des urbanistes  
Fachverband Schweizer RaumplanerInnen  
Federazione svizzera degli urbanisti  
Federaziun svizra d'urbanists

Selnaustrasse 16, Postfach, 8027 Zürich  
Tel. 044 283 40 40, Fax 044 283 40 41  
geschaefsstelle@f-s-u.ch, [www.f-s-u.ch](http://www.f-s-u.ch)



+



+



+



+

+

+



+

+

